





Carta de Porte Internacional
por Carretera
Conhecimento de Transporte
Internacional por Rodovia

El transporte realizado bajo esta Carta de Porte Internacional está sujeto a las disposiciones del Convenio sobre el Contrato de Transporte y la Responsabilidad Civil del Porteador en el Transporte Terrestre Internacional de Mercancías, las cuales toda estipulación que se aparte de ellas en perjuicio del emittente o del consignatario.
O transporte realizado ao amparo deste Conhecimento Internacional de Transporte Rodoviário está sujeito às disposições do Convênio sobre o Contrato de Transportes e a Responsabilidade Civil do Transportador Terrestre Internacional de Mercadorias, as quais anulam toda a estipulação contrária às mesmas em prejuízo do remetente ou do consignatário.

1 Nombre y domicilio del remitente / Nome e endereço de remetente VICUNHA TEXTIL S.A. ROD. DR MENDEL STEINBRUCH S/N - DIST INDL 61939-210 - MARACANAÚ - CE - BRASIL CNPJ: 07.332.190/0012-46					2 Número / Número BR.539.201458	
4 Nombre y domicilio del destinatario / Nome e endereço do destinatario ANA CLAUDIA ONETO MEZA - RUC: 3620500-1 AVENIDA MEDICOS DEL CHACO, 2177 - FERNANDO DE LA MORA - - PARAGUAY					3 Nombre y domicilio del porteador / Nome e endereço do transportador  BARTHOLO TRANSP. RODOVIÁRIOS LTDA. Av. Uirapuru, 370 - Portal da Foz Fone (45) 3522-1216 - Fax (45) 3522-2093 CEP 85859-415 - Foz do Iguaçu - Paraná email: foz@btrtransportes.com.br	
6 Nombre y domicilio del consignatario / Nome e endereço de consignatário ANA CLAUDIA ONETO MEZA - RUC: 3620500-1 AVENIDA MEDICOS DEL CHACO, 2177 - FERNANDO DE LA MORA - - PARAGUAY					5 Lugar y país de emisión / Local e país de emissão FOZ DO IGUAÇU - PR - BRASIL	
9 Notificar a: / Notificar a: ANA CLAUDIA ONETO MEZA - RUC: 3620500-1 AVENIDA MEDICOS DEL CHACO, 2177 - FERNANDO DE LA MORA - - PARAGUAY					7 Lugar, país y fecha en que el porteador se hace cargo de las mercancías Local, país e data em que o transportador se responsabiliza pela GUARULHOS - SP - BRASIL, 15/08/2025	
					8 Lugar, país y plazo de entrega / Local, país e prazo de entrega FERNANDO DE LA MORA - PARAGUAY	
					10 Porteadores sucesivos / Transportadores sucessivos	
11 Cantidad y clases de bultos, marcas y números, tipo de mercancías, contenedores y accesorios Quantidade e categorias de volumes, marcas e números, tipos de mercadorias, contêineres e acessórios -111- ROLLOS CONTENIENDO: TEJIDOS ANA CLAUDIA ONETO MEZA PARAGUAY VICUNHA TEXTIL S/A.					12 Peso bruto en kg / Peso bruto en PL 7.393,9200 PB 7.473,0500	
					13 Volumen en m.cu. / Volume em m³	
					14 Valor / Valor 36.443,35 Moneda / Moeda US\$ CIP	
15 Gastos a pagar Custos a pagar	Monto remitente	Moneda Moeda	Monto destinatario	Moneda Moeda	16 Declaración del valor de las mercancías / Declaração do valor das US\$ 35.202,67	
TOTAL GERAL	1.236,47	US\$			17 Documentos anexos / Documentos anexos FAT. COML. 76298	
19 Monto de flete externo / Valor do frete externo					18 Instrucciones sobre formalidades de Aduana Instruções sobre formalidades de Alfândega	
20 Monto de reembolso contra entrega / Valor do reembolso contra						
21 Nombre y firma del remitente o su representante Nome e assinatura de remetente ou seu representante					22 Declaraciones y observaciones / Declarações e observações SEGURO.....US\$ 4,21	
Las Mercancías consignadas en esta Carta de Porte fueran recibidas por el porteador aparentemente en buen estado, bajo las condiciones generales que figuran al verso. As mercadorias consignadas neste Conhecimento de Transporte foram recebidas pelo transportador aparentemente em bom estado, sob as condições gerais que figuram no verso. 23 Nombre, firma y sello del porteador e su representante Nome, assinatura e carimbo do transportador ou seu representante					24 Nombre y firma del destinatario o su representante Nome e assinatura do destinatário ou seu representante	
15/08/2025  KESYSLAINE C. DE GOMES SOUSA CPF: 801.641.479-69					VLC DESPACHOS Fecha / Data	

VENDEDOR VICUNHA TEXTIL S/A
 ROD DR MENDEL STEINBRUCH, S/N KM 09 - DISTRITO INDL
 61939-210 - MARACANAU - CE - BRASIL
 CNPJ: 07.332.190/0012-46

INCOTERM
 CIP PAKSA / PARAGUAI

COMPRADOR ANA CLAUDIA ONETO MEZA
 AVENIDA MEDICOS DEL CHACO, 2177 -
 ASSUNÇÃO - PARAGUAI
 36205001

Medio de Transporte CAMION

DE GUARULHOS / SP / BRASIL

PARA PAKSA / PARAGUAI

CONDICIÓN DE PAGO

90 DIAS FECHA DEL EMBARQUE

USD 36.443,35

CANTIDAD / Un Med / NCM / NALADI	DESCRIPCIÓN	PRECIO Unitario	TOTAL USD
1.075,88 METRO 5209.49.00	TAIRAA4353CN - IAGO ROYAL PLUS TEJIDO PLANO MEZCLILLA, 100%ALGODON, SARGA 3X1-Z, HILADOS DE DISTINTOS COLORES COLOR(ES): D4417 APROX.: 305,00 G/M2 - ANCHO: 1,70 M	2,519133	2.710,29
1.136,52 METRO 5209.42.10	TAIRAA4354AM - LOPEZ TEJIDO PLANO MEZCLILLA, 100%ALGODON, SARGA 3X1-Z, HILADOS DE DISTINTOS COLORES COLOR(ES): D1000 APROX.: 346,00 G/M2 - ANCHO: 1,70 M	2,349133	2.669,84
914,47 METRO 5209.42.10	TAIRAA4365AM - WICHITA TEJIDO PLANO MEZCLILLA, 100%ALGODON, SARGA 3X1-Z, HILADOS DE DISTINTOS COLORES COLOR(ES): D1000 APROX.: 312,00 G/M2 - ANCHO: 1,78 M	2,479133	2.267,09
3.725,65 METRO 5209.42.10	TAIRAA4369AM - LOPEZ BABY BLUE TEJIDO PLANO MEZCLILLA, 100%ALGODON, SARGA 3X1-Z, HILADOS DE DISTINTOS COLORES COLOR(ES): D1029 APROX.: 339,00 G/M2 - ANCHO: 1,70 M	2,379133	8.863,82
1.618,05 METRO 5209.42.90	TAIRAA4372SB - IAGO BLACK BLACK PLUS TEJIDO PLANO MEZCLILLA, 100%ALGODON, SARGA 3X1-Z, HILADOS DE DISTINTOS COLORES COLOR(ES): D5122 APROX.: 312,00 G/M2 - ANCHO: 1,68 M	2,429133	3.930,46
738,45 METRO 5209.42.90	TAIRAE1080SB - MULDER BLACK BLACK TEJIDO PLANO MEZCLILLA, 99%ALGODON 1%ELASTANO, SARGA 3X1-Z, HILADOS DE DISTINTOS COLORES COLOR(ES): D5122 APROX.: 278,00 G/M2 - ANCHO: 1,70 M	2,939133	2.170,40
1.214,63 METRO 5209.42.90	TAIRAE1082SB - ESTER BLACK BLACK PLUS TEJIDO PLANO MEZCLILLA, 98%ALGODON 2%ELASTANO, SARGA 3X1-Z, HILADOS DE DISTINTOS COLORES COLOR(ES): D5122 APROX.: 295,00 G/M2 - ANCHO: 1,65 M	3,049133	3.703,57
1.219,35 METRO	TAIRAE4372AM - ARVEN TEJIDO PLANO MEZCLILLA, 99%ALGODON 1%ELASTANO, SARGA 3X1-Z, HILADOS DE	3,339133	4.071,57

VICUNHA

jeansidentity

FACTURA COMERCIAL
76298
FECHA
13/08/2025

VENDEDOR VICUNHA TEXTIL S/A
ROD DR MENDEL STEINBRUCH, S/N KM 09 - DISTRITO INDL
61939-210 - MARACANAU - CE - BRASIL
CNPJ: 07.332.190/0012-46

INCOTERM
CIP PAKSA / PARAGUAI

COMPRADOR ANA CLAUDIA ONETO MEZA
AVENIDA MEDICOS DEL CHACO, 2177 -
ASSUNÇÃO - PARAGUAI
36205001

Medio de Transporte CAMION

DE GUARULHOS / SP / BRASIL

PARA PAKSA / PARAGUAI

CONDICIÓN DE PAGO

90 DIAS FECHA DEL EMBARQUE

USD 36.443,35

CANTIDAD / Un Med / NCM / NALADI	DESCRIPCIÓN	PRECIO Unitario	TOTAL USD
5209.42.10	DISTINTOS COLORES COLOR(ES): D1000 APROX.: 380,00 G/M2 - ANCHO: 1,52 M		
1.012,97 METRO	TAIRAY1044FX - GRIF BW TEJIDO PLANO MEZCLILLA, 79%ALGODON 18%POLIESTER 3%ELASTANO, SARGA 3X1-Z,	2,489133	2.521,42
5211.43.00	HILADOS DE DISTINTOS COLORES COLOR(ES): D2041 APROX.: 298,00 G/M2 - ANCHO: 1,60 M		
997,86 METRO	TAIRAY1048AM - FORTE PLUS TEJIDO PLANO MEZCLILLA, 80%ALGODON 18%POLIESTER 2%ELASTANO, SARGA 3X1-Z,	2,299133	2.294,21
5211.42.10	HILADOS DE DISTINTOS COLORES COLOR(ES): D2041 APROX.: 288,00 G/M2 - ANCHO: 1,58 M		

TOTAL - FCA USD 35.202,67

VALOR DEL FLETE USD 1.236,47

VALOR SEGURO USD 4,21

TOTAL - CIP PAKSA / PARAGUAI USD 36.443,35

PESO NETO TOTAL 7.393,92 Kg ORDI 339000127 / 339000155 / 339000156

PESO BRUTO TOTAL 7.473,05 Kg

VOLUMEN 111 ROLLO

INFORMACIONES BANCARIAS

Beneficiary Bank: Banco Itaú BBA S.A. - São Paulo

Swift Code : - ITAUBRSPNHO

Intermediary Bank*: Standard Chartered Bank

SWIFT: SCBLUS33

Account nr: 3544030205001

ABA: 026002561

City / Country: New York / EUA

Beneficiary: VICUNHA TÊXTEL S.A.-CNPJ 07.332.190/0001-93

Branch 910 - Account 1222-8

IBAN: BR09 6070 1190 0091 0000 0012 228C 1

Remittance Info: 70: Invoice Number